



câu hỏi thường gặp về bệnh ĐẬU MÙA KHÍ



HCDC
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT TP. HCM



1

Bệnh xuất hiện từ đâu?

Bệnh đậu mùa khí được phát hiện lần đầu tiên vào năm 1958 trên các đàn khỉ được nuôi để nghiên cứu. Ca bệnh đậu mùa khí đầu tiên ở người được ghi nhận vào năm 1970 tại Cộng hòa Dân chủ Công gô và sau đó trở thành bệnh lưu hành ở khu vực Trung Phi và Tây Phi.

2

Thời gian ủ bệnh và lây nhiễm thế nào?

Bệnh đậu mùa khí có thời gian ủ bệnh từ 5-21 ngày và có thể lây nhiễm cho người khác kể từ khi xuất hiện triệu chứng đầu tiên đến khi tất cả các lớp vảy trên các vị trí phát ban bong tróc hết.

Ở người, bệnh lây truyền khi: (1) tiếp xúc trực tiếp gần, lây qua vết thương, dịch cơ thể, giọt bắn lớn của đường hô hấp; (2) qua tiếp xúc với các vật dụng, đồ dùng bị nhiễm mầm bệnh; (3) có thể xảy ra qua nhau thai từ mẹ sang thai nhi hoặc khi tiếp xúc gần trong và sau khi sinh.

3

Bệnh có biểu hiện ra sao?

Bệnh đậu mùa khí có các biểu hiện triệu chứng giống như bệnh đậu mùa trước đây

- Các triệu chứng thường thấy là sốt, đau đầu, đau cơ, đau lưng, sưng hạch bạch huyết, ớn lạnh, mệt mỏi.
- Phát ban với mụn nước xuất hiện trên mặt, bên trong miệng hoặc ở các bộ phận khác của cơ thể như bàn tay, bàn chân, ngực, bộ phận sinh dục hoặc hậu môn.

4

Bệnh diễn tiến thế nào?

Bệnh có thể tự khỏi trong vòng 2-3 tuần. Tổn thương da toàn thân và có hạch to kéo dài 2-3 tuần. Bệnh thường nặng ở trẻ em, phụ nữ có thai hoặc người suy giảm miễn dịch.

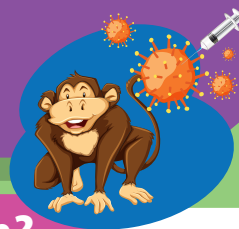
5

Khi có các dấu hiệu nghi ngờ mắc bệnh cần làm gì?

Khi bạn nhập cảnh, nếu có dấu hiệu nghi ngờ hoặc trong 21 ngày có tiếp xúc trực tiếp với người mắc hoặc nghi mắc bệnh đậu mùa khí thì liên hệ ngay bộ phận kiểm dịch y tế tại cửa khẩu để được tư vấn, hướng dẫn (Hotline khoa Kiểm dịch Y tế Quốc tế - Trung tâm Kiểm soát Bệnh tật TP.HCM: 0988 587 009). Trong thời gian ở tại Việt Nam, nếu nghi ngờ mắc bệnh thì cần đến bệnh viện quận, huyện gần nhất để được tư vấn, khám sàng lọc và xét nghiệm chẩn đoán (nếu cần).



frequently asked questions about MONKEYPOX



1 | Where does the disease come from?

Monkeypox was first discovered in 1958 in monkeys kept for research. The first human case of monkeypox was reported in 1970 in the Democratic Republic of the Congo and subsequently became endemic in Central and West Africa.

2 | What is monkeypox incubation and how does it spread?

Monkeypox has an incubation period of 5-21 days and can infect other people from the time the first symptoms appear until all the scabs on the rash sites have peeled off.

In humans, transmission can occur through (1) close direct contact with wounds, body fluids, large respiratory droplets; (2) contact with contaminated objects and utensils; (3) placenta from mother to fetus or close contact during and after birth.

3 | How does the disease manifest?

Monkeypox has the same symptoms as previous smallpox

- Common symptoms are fever, headache, muscle pain, back pain, swollen lymph nodes, chills, fatigue.
- A rash with blisters appearing on the face, inside the mouth, or on other parts of the body such as the hands, feet, chest, genitals, or anus.

4 | How does the disease progress?

The disease can clear up on its own within 2-3 weeks. Systemic skin lesions and lymphadenopathy persist for 2-3 weeks. The disease is often severe in children, pregnant women or immunocompromised people.

5 | What to do when you have signs of suspicion?

When you enter the country, if there are signs of suspicion or in 21 days there was direct contact with a person with or suspected to have monkeypox, please immediately contact the health quarantine department at the border gate for advice and guidance. (International Health Quarantine Department, Ho Chi Minh City Center for Disease Control, Hotline: 0988 587 009). During your stay in Vietnam, if you suspect you have the disease, you should go to the nearest district hospital for advice, screening and diagnostic tests (if necessary).